## $\mathcal{T H E}$ WEE PRINCE: GLOSSAR $\mathcal{A}$

This 350 -word glossary lists the main words used in The Wee Prince (published by Edition Tintenfass ISBN 978-3-946190-59-2). Other words used in the text, and other senses of the words listed here, can be checked in the online Dictionary of the Scots Language.
ablaw blooming: He had come tae a gairden that wis ablaw wi roses. ae one, single: This asteroid has been seen jist the ae time throu a telescope.
aforesyne formerly; in former days: Aw growen-ups were bairns aforesyne.
aftwhiles often: Ye maun aftwhiles greet, gin ye lat yoursel be tamed.
ages wi the same age as: 'Forby, I am ages wi the sun.'
ahint behind: It will be like an auld buckie shell that is left ahint.
aiblins perhaps: Aiblins the sheep has etten the flooer.
aince once, one time: The flooer had aince seen a caravan gang by.
aince mair once more; once again: Syne I did my drawin aince mair.
aleeve alive: The freends that met me on my return were hert-gled tae see me aleeve.
anent about, concerning: I suin kent mair anent this flooer.
aneth beneath: It wis born o the traipse aneth the starns.
antrin odd, peculiar: But there is an antrin thing.
atweel well, indeed: ‘Atweel, ye can juidge yoursel,' the king answert.
auld old: I dout I hae growen auld.
awee a short while, a little: dinna hie awa, but bide awee
awn to own, to possess: 'An whit guid dae ye get frae awnin the starns?'
ax to ask: I ax bairns tae forgie me for dedicatin this buik tae a growen-up.
aye ever, always: 'I am aye wantin tae rest, ' said the leerie.
back-comin return: Send me word strecht o his back-comin.
bade lived, dwelt: On the saicont planet there bade a vauntie chiel.
bairn a child: Bairns maun aye shaw muckle forbeirance towart growen-up fowk.
begoud began: 'My freend the tod...' he begoud tae say.
belike probably: Naebody had ever fund it; an belike naebody had ever socht it.
belyve at once, immediately: Belyve ae morn, at skreek o day, she kythed.
beseek to beseech, to implore: 'Bairns,' I beseek ye, 'tak tent o the baobabs!'
biddins orders: But, as he wis weel-natured, his biddins were ayewis wiselike.
bide 1 to live, to dwell: this growen-up bides in Fraunce whaur he is hungert an cauld $\mathbf{2}$ to wait:
'I will bide on you here.'
bield to shelter, to cover: Lamps maun be bieldit, for they can be slockent by a pluff o wind.
birl to turn round: Ilka year the planet has been birlin faster.
blame fault: 'It is your ain blame,' said the wee prince.
blate, blately shy, reticent; shyly: for aince I winna be blate
blether to chat or chatter: 'Whiles we've been bletherin a haill month has gane by.'
blin blind; hidden, obscured: 'Aw that maitters is blin tae your een.'
blythe happy, content: Syne at three o'clock I will begin tae be blythe.
bodie a person: An the growen-up wad be gey pleased tae meet wi sic a sensible bodie.
bonnie 1 beautiful, pretty: 'The starns are bonnie, because o a flooer that canna be seen.' $\mathbf{2}$ great, considerable: I hae met a bonnie nummer o fowk in my life that were fashed wi muckle maitters.
bou to bow, to bend over: He boued his heid ower the drawin.
braw fine, excellent: I gied up whit micht hae been a braw career as an airtist.
brocht brought: The drouth brocht his speech tae an en.
brukken broken: Pairt o the ingine wis brukken.
buckie 1 a shell: 'Whit I see here is nane but a buckie.' $\mathbf{2}$ a hut: a brichtly lit express train shoogled the signalman's buckie
bumbazed astonished, taken aback: But the wee prince wis bumbazed by this offer.
bumbazement astonishment: wi my een stertin oot my heid in bumbazement
busses bushes: 'It is true, is it no, that sheep eat wee busses?'
byordinar 1 unusual, extraordinary: I weel kent that something byordinar wis happenin. $\mathbf{2}$ extremely, unusually: 'Atweel, growen-ups are byordinar streenge.'
caller cool, fresh: The caller nicht air will dae me guid.
cauld cold: It is gey cauld on your planet.
certies assuredly, to be sure: Certies I will dae my best tae mak guid likenesses.
chaw to chew: Boa constrictors dinna chaw their prey.
chiel a man, a chap: 'I ken a planet whaur bides a reid-faced chiel.'
claes clothes: cled in dapper claes
clam climbed: Syne the wee prince clam a muckle moontain.
clanjamfrie a crowd, a mob: the haill clanjamfrie o humanity
clauts claws: 'Lat the teegers come wi their clauts!'
cled clothed, dressed: cled in dapper claes
collogue a meeting, a conference: the International Starn-keekin Collogue
conflummix to confuse, to muddle: 'Ye conflummix ilka thing. . . Ye taigle things thegither.'
confort to comfort, to console: But a thocht cam tae confort him.
coorie to snuggle, to nestle: I cooried him in my airms like a bairn.
craitur a creature: a pictur o a boa constrictor wi a craitur in its thrapple
cried called, named: I saw a braw pictur in a buik cried True Tales o the Rainforest.
cuist a cantrip cast a spell: But it cuist a cantrip ower the haill hoose.
daffin playing, having fun: 'I dinna hae time for daffin.'
daftish a bit foolish: 'I hae been daftish, 'she said tae him, at lang an last.
daith death: It wis a maitter o life or daith for me.
dander to walk, to wander: Gin ye dander slaw, ye will aye be in the sunlicht.
daurna dare not: Whan a mystery is that ondeemous, ye daurna misobey.
dee to die: 'Because I am like tae dee o drouth.'
deed indeed, certainly: ‘Deed no, ye niver ken,’ said the geographer chiel.
deeps depths: My hoose derned a saicret in the deeps o its hert.
deid dead, extinct: He had ae volcano that wis deid forby.
dern to hide, to conceal: My hoose derned a saicret in the deeps o its hert.
descrive to describe: 'Ye can descrive your planet tae me!'
ding to strike, to hit: 'I'll need tae ding it wi a haimmer. '
ding doun to knock down; to dash: My airtistic ettlins were dingit doun by the growen-ups.
dintit hit, struck: gin I had been dintit by a fireflaucht
dirl o lauchter a peal of laughter: An the wee prince brak intae a dirl o lauchter that ill pleased me.
disjaskit dejected, disheartened: I wis disjaskit by the failure o my Drawin Nummer Ane.
doos doves: wi geraniums in the windaes an doos on the ruif
dorty haughty; peevish, sulky: Fegs, but she wis a dorty craitur!
dottelt confused, witless: a bittie like my dottelt drouth
douce gentle, sweet: An there is douce lauchter frae the haill starns.
doucely gently, softly: 'Deed, I am,' answert the flooer, doucely.
dounby down there: 'There is naebody dounby naither.'
doun-come descent: my doun-come tae the Yird
dourly solemnly, soberly: I like fowk tae tak my misfortunes dourly.
dout 1 to doubt: He doutit he wad want tae return. $\mathbf{2}$ to suspect, to fear: I dout I hae growen auld.
dowff an dowie sad and melancholy: 'Hech!' said the wee prince, an he felt gey dowff an dowie.
drappit, drapt dropped: The story cam slaw, as it drapt frae his thochts.
dree to suffer: 'Ye are richt certain it winna gar me dree lang?'
dreidfu dreadful, terrible: Tae forget a freend is a dreidfu thing.
drouth 1 thirst: 'I am like tae dee o drouth.' 2 a drunkard: On the neist planet there bade a drouth.
drucken drunk, drunken: 'Because drucken men see dooble.'
dumfounert confused, bewildered: He gowped at me, dumfounert.
dwam a daydream, a reverie: An he sank intae a lang an langsome dwam.
dwinnlin dwindling, fading: like the dwinnlin spray o a foontain
echt eight: My drinkin watter wadna last scarce echt days.
een eyes: 'Aw that maitters is blin tae your een.'
eenow just now, a moment ago: 'Hou did ye smoor oot your lamp eenow?'
etten eaten: 'Has the sheep etten the flooer, ay or no?'
ettle to try, to attempt: I ettle tae descrive him here sae I winna forget him.
ettlins attempts, ventures: My airtistic ettlins were dingit doun by the growen-ups.
fain $\mathbf{o}$ fond of: 'I am wondrous fain o sundouns.'
falderals trifles, idle fancies: 'I canna be daein wi falderals.'
fank a coil, a loop: a fank o gowd, the colour o munelicht
fantoosh fancy, ornate: the king's fantoosh ermine goun
fareweel farewell: 'Fareweel, 'said the wee prince.
fashed wi bothered or troubled with: 'But I am fashed wi muckle maitters.'
faur, faurer far, farther: 'Strecht aheid, a bodie canna gang faur.'
fawn fallen: The nicht had fawn.
fell very, extremely: 'It is fell scourie, an fell jaggie, an fell sautie.'
fell acquant wi became acquainted with: And that is hou I fell acquant wi the wee prince.
ferlie wonder, marvel: Syne I thocht lang on the ferlies o the rainforest.
ficklie tricky, difficult: 'They hae nae roots, an that maks their life gey ficklie.'
fient a never a, not a single: He lowsed frae me wi fient a soond.
fier a companion, a partner: his fier wi the ae lamp at the Sooth Pole
fireflaucht a bolt of lightning: I lowpit up, gin I had been dintit by a fireflaucht.
flawn flown: I hae flawn the haill warld ower.
fleggit frightened, scared: 'Fleggit? Hou wad we be fleggit by a bunnet?'
flisk to sweep, to whisk: a fank o gowd, the colour o munelicht, fliskit ower the sand
flooer flower: 'Gin a sheep eats sma busses, dis it eat flooers forby?’
fond tae keen to, eager to: He wis fond tae help his new freend.
for aye forever: 'Ye are responsal, for aye, for whit ye hae tamed.'
forby 1 except: Vauntie chiels hear naething forby up-biggin. $\mathbf{2}$ beside, in addition:
'Forby, I am ages wi the sun.'
forenent in front of, facing: richt there, forenent the wee prince
forenicht evening: 'I will be a hantle mair feart this forenicht.'
forgaithert gathered together, assembled: on the morn we forgaithert, a week syne
forgie to forgive: I ax bairns tae forgie me for dedicatin this buik tae a growen-up.
fowk people: a bonnie nummer o fowk
freend a friend: 'Yon chiel is the ainly ane I coud mak my freend.'
fykie 1 tricky, complicated: I had tae dae the fykie repair mysel. $\mathbf{2}$ fussy, difficult to please: 'This is an unco fykie flooer.'
ganged his gate went on his way: Syne, wi a souch, he ganged his gate.
gant to yawn: 'They are sleepin inby, else they are gantin.'
gar to make, to cause: He lauched, touched the raip, an gart the pulley stert.
gart me grue made me shiver: Again the sense o something unmendable gart me grue.
gentily politely: 'Can I sit doun?' the wee prince speired gentily.
gey very: The answer is gey simple.
gif, gin $\mathbf{1}$ if: 'Gin a bodie wants a sheep, yon is pruif that he exists.' $\mathbf{2}$ as if, as though: I lowpit up, gin I had been dintit by a fireflaucht.
girn to groan, to whine: The pulley girned, like an auld whirligig.
gleg keen, quick: 'Deed I wisna gleg at the uptak!'
glegsome lively, sprightly: he wis lampin alang wi glegsome strides
glent a glimmer, a twinkle: For ithers they are nocht but glents in the lift.
gless glob a glass globe: The wee prince haps his flooer unner her gless glob ilka nicht.
glisk a flash, a gleam: There wis naething forby a glisk o yellae by his ankle.
gollop a gulp: they eat it in ae gollop
gowden golden: He cuist his gowden locks in the breeze.
gowp to stare, to gape: He gowped at me, dumfounert.
gowpenfu handful: 'Dae ye think this sheep needs a gowpenfu o gress?'
gravat a scarf, a muffler: I had lowsed the gowden gravat that he aye wure.
greeable favourable, suitable: 'I jalouse conditions are greeable.'
greet, grat to cry; cried: An he lay doun in the gress an grat.
gree wi to agree with: 'I am hert-gled,' he said, 'that ye gree wi my tod.'
gress grass: 'Dae ye think this sheep needs a gowpenfu o gress?'
growen-up grown-up, adult: 'Deed growen-ups are unco streenge,' he said tae himsel.
guddle muddle: Sae I guddle alang as best I can.
guid good: I hae a guid raison.
guid bit a good deal, considerably: 'It is a guid bit faurer. . . It is a hantle mair difficult.'
gumption common sense: I wantit tae see gif they had muckle gumption.
gyte mad, crazy: Yet he is the ainly ane that disna seem gyte tae me.
haill whole, complete: It owergangs the haill planet.
hame home: 'I keep thinkin I am at hame!'
hank a loop or coil; a lock: his hanks o hair tremmlin in the wind
hantle 1 a large number or amount: a hantle ill seeds on the hame planet o the wee prince $\mathbf{2}$ a great deal, considerably: 'I will be a hantle mair feart this forenicht.'
hap to cover, to wrap: 'Ye maun hap me unner a gless glob at nicht.'
hecht height: the hecht o the wee prince
heeze to lift, to raise: The vauntie chiel heezed his hat in a wee salute.
hereawa an thereawa here and there; this way and that: I lookit herawa an thereawa.
hert heart: 'Ye canna see richt but wi your hert.'
hert-gled very glad, delighted: 'I am hert-gled,' he said, 'that ye gree wi my tod.'
hert-sair very sad, melancholy: He felt hert-sair as he minded his wee planet.
hie awa to hurry off: dinna hie awa, but bide awee
hinny honey: At keek o day the sand is the colour o hinny.
hoast to cough: The flooer hoastit. But it wisna because she had the cauld.
hoose a house: a thoosand miles frae hoose or hame
hou 1 why: Sae hou wis I waesome? 2 how, in what way: Syne ye will see hou awthing chynges. . .
howk oot to dig up, to uproot: 'Ye maun howk oot ilka baobab strecht awa.'
hungert hungry: 'He hasna yet been hungert or thristy naither.'
hunk their shouders shrug their shoulders: they wad hunk their shouders an treat ye like a bairn
hurl doun to hurtle or fall down: it seemed tae me he wis hurlin doun intae an abyss
ilka each, every: 'Ilka bodie has the starns, ' he answert.
ilkane $\mathbf{1}$ every one, each one: Yet here were five thoosand o them, ilkane the same. $\mathbf{2}$ everyone, everybody: Ilkane hasna haen a freend.
ill bad, poor: 'I ken a bodie, ' said the wee prince, 'that wad mak an ill stravaiger.'
ill-contrivit mischievous: Flooers are that ill-contrivit!
ill-luckit unlucky: 'I am sair ill-luckit,' said the leerie.
ill-trickit mean, nasty: Serpents are ill-trickit craiturs.
inby inside: 'Yon is jist the kist. Your sheep is inby.'
itherwhiles at other times: itherwhiles I say tae mysel
jaggie jagged: But he saw naething forby jaggie peaks o roch.
jalouse to suspect, to guess: 'I jalouse conditions are greeable.'
jotter a notebook: An the geographer chiel apent his muckle jotter.

keek o day sunrise, daybreak: At keek o day the sand is the colour o hinny.
kent knew, understood: Syne I kent whit he had been seekin.
kirk a church: trees as muckle as kirks
kist a box, a chest: 'Yon is jist the kist. Your sheep is inby.'
kittle to stir, to rouse: it kittles your hert tae look at the lift at nicht
kythe to appear, to come into view: It wis then that the tod kythed.
lampin striding: he wis lampin alang wi glegsome strides
lane, on their lane self, by themselves: Growen-ups canna mak sense o oniething on their lane. lanesome lonely: 'It is gey lanesome in the desert.'
lang 1 long: Efter a lang seelence he answert. $\mathbf{2}$ for a long time: Syne I thocht lang on the ferlies o the rainforest.
lang an last long last: 'Here at lang an last is a bodie wi a real profession!'
langsome lengthy, longlasting: An he sank intae a lang an langsome dwam.
langsyne, in the langsyne long ago: 'It wis fine an guid in the langsyne.'
lave the rest, the remainder: 'I had the lave o day tae rest an the lave o nicht tae sleep.'
leal loyal, faithful: For a bodie can be baith leal an lazy thegither.
lee-lane, my lee-lane by myself, alone: 'Be my freends. I am my lee-lane,' he said.
leerie a lamplighter: There wis space on it jist for a street-lamp an a leerie tae licht it.
leevin alive, active: Twa leevin volcanoes belanged him.
lichtsome cheerful, light-hearted: leisur-like an lichtsome
lift the sky: The wee prince sat doun on a stane, an heezed his een tae the lift.
lowp to leap: I lowpit up, gin I had been dintit by a fireflaucht.
lug an ear: The sang o the pulley wis aye in my lugs.
maisterwark a masterpiece: I shawed my maisterwark tae the growen-ups.
mak to make: I trauchelt tae mak sense o this riddlum.
malafooster to destroy, to wreck: that ae wee sheep can malafooster
maugre in spite of: maugre the hert-feelin o his luve
maun must: 'Ye maun be gey patient,' answert the tod.
mensefu clever, intelligent: For mensefu fowk, they are riddlums.
mids o middle of: a soond in the mids o the nicht
mind to remember: I didna mind tae add the leathern strap!
mirk dark; darkness: They sleep deep in the mirk o the yird.
mishanter a mishap, an accident: a mishanter wi my plane in the Sahara Desert
miskennin misunderstanding: Words are the soorce o miskennin.
misobey disobey: Whan a mystery is that ondeemous, ye daurna misobey.
muckle $\mathbf{1}$ big, great: Syne the wee prince clam a muckle moontain. $\mathbf{2}$ a lot of, a great deal of:
For fowk dinna tak up muckle space on the Yird.
muckle maitters important things; matters of consequence: 'I am thrang the nou wi muckle maitters!'
munelicht moonlight: a fank o gowd, the colour o munelicht
murn to mourn, to lament: He wis murnin his tint sundoun.
naysaid refused, rejected: But it wis naysaid jist like the ithers.
neb nose: 'Ainly the bairns are scroongin their nebs tae the windae-panes.'
nocht nothing: 'Ye unnerstaund nocht forby the things ye tame, 'said the tod.
nor than: 'Nae thicker nor a finger. . .'
nummer number: Growen-ups are fu fain o nummers.
ocht anything: He hasna dune ocht in his life forby add nummers thegither.
ondeemous extraordinary: Whan a mystery is that ondeemous, ye daurna misobey.
oobit a caterpillar: 'I maun thole twa-three oobits gin I wiss tae ken the butterflees.'
oorie: His look wis gey oorie, like a bodie tint faur awa.
ootby outside: I haena learnt tae draw oniething forby boas inby an ootby.
oot-throu throughout: oot-throu the sax month they need tae digeest
ower $\mathbf{1}$ over: ower the haill sax continents $\mathbf{2}$ too, overly: But in troth his planet is ower wee.
owergang to overgrow, to overspread: It owergangs the haill planet.
pincil pencil, crayon: I hae bocht mysel a kist o pents an a wheen pincils.
pluff a puff, a whiff: a pluff o wind
pooch a pocket: I took my bit drawins oot my pooch.
pouss to push: tae pouss a bonnie wee sprig towart the sun
pruive to put to the test: I wad pruive them by shawin them my Drawin Nummer Ane.
purpie purple: cled in royal purpie an ermine
pyne pain : 'Comena here tae see that. It isna worth the pyne.'
pyson poison: 'Is your pyson guid an strang?'
quat 1 to forsake, to leave behind: 'I winna quat ye,' I said. $\mathbf{2}$ left, took leave of: syne my freend quat me wi his sheep. $\mathbf{3}$ let go, relinquished: wha had niver yet quat a speirin efter he had speired it
queer funny, amusing; peculiar: 'Whit a queer planet!' he thocht.
querious curious: The fift planet wis unco querious.
rakit rubbed: I rakit my een.
rax to stretch: Its roots rax clear out-throu.
redd oot cleared out, tidied up: He redd oot his leevin volcanoes wi muckle care.
responsal responsible: 'Ye are responsal, for aye, for whit ye hae tamed.'
richt right, truly: 'Ye canna see richt but wi your hert.'
riddlums riddles: 'But whit for dae ye aye speak in riddlums?'
rimplin rippling: the sunlicht skimmerin on the rimplin watter
rithmatick arithmatic: 'I made fower mistaks in my rithmatick.'
rive to tear, to rip: they will rive it tae taivers
roch rock: But he saw naething forby jaggie peaks o roch.
rummle to rumble: Syne a third brichtly lit train rummelt by.

sae suin as as soon as: sae suin as ye ken whit it is.
sair very much, extremely: 'I am sair fu o wae.'
sair fecht a struggle: 'It is a sair fecht!'
sand-rigg a sand-dune: be sitten doun on a desert sand-rigg
sang a song: The sang o the pulley wis aye in my lugs.
sauf to save: 'A bodie can sauf fifty-three meenits ilka week.'
sautie salty: 'It is fell scourie, an fell jaggie, an fell sautie.'
sax six: whan I wis sax year auld
scart to scribble: Syne I scartit a pictur o a muzzle.
scholard a scholar: a scholard that kens the whauraboots o aw the seas
scourie dry, parched: 'It is fell scourie, an fell jaggie, an fell sautie.'
scrieve to write: an auld mannie that scrievit muckle buiks
scroongin pressing, squeezing: scroongin their nebs tae the windae-panes
scunnert annoyed, vexed: I tellt the wee lad (a bit scunnert) that I kentna hou tae draw.
shauchle to shuffle: but the stushie I made gart the serpent shauchle doucely awa
shilpitlike puny, sickly: 'Na! Yon is gey shilpitlike. Dae me anither.'
shoggelt shaken: an auld whirligig that the wind hasna shoggelt sin langsyne
skimmer to twinkle, to glimmer: the sunlicht skimmerin on the rimplin watter
skirl oot to cry out: I wis stammagastert tae hear the wee lad skirl oot.
skreek o day daybreak, sunrise: I didna finnd his bodie at skreek o day.
slocken to quench, to extinguish: pills intendit for tae slocken drouth
smoor oot to snuff out, to extinguish: 'Hou did ye smoor oot your lamp eenow?'
socht sought, looked for: an belike naebody had ever socht it
solans gannets: a flittin o wild solans
somegate somewhere: he will dander aff somegate, an be tint
souch sigh: Syne, wi a souch, he ganged his gate.
speir to ask: 'Whit happent here?' I speired.
speirin a question: He didna answer speirins nane.
spirl a slender stem: the spirl o a rose
stammagastert astonished, flabbergasted: I wis stammagastert tae hear the wee lad skirl oot.
stang bite, sting: 'Troth they haena pyson for a saicont stang.'
stap 1 to stop, to cease: I stappit richt there, my hert rived asunner. $\mathbf{2}$ to stuff, to cram: coud be stappit ontae a wee bit island in the Pacific
starn-keekin astronomy: the International Starn-keekin Collogue
starns stars: 'An whit dae ye dae wi five hunder million starns?'
steek, steekit to close; closed, shut: He drank, his een steekit.
strang strong: 'Is your pyson guid an strang?'
stravaiger a traveller, a wanderer: ‘Weel, weel! A stravaiger!' he cried oot whan he saw the wee prince.
strecht straight: 'Strecht aheid, a bodie canna gang faur.'
strecht-forrit 1 straight-forward, easy: but it is gey strecht-forrit.' $\mathbf{2}$ frank, honest: I haena aye been strecht-forrit in talkin aboot the leeries.
sunlicht sunlight: the sunlicht skimmerin on the rimplin watter
sweirt tae loath or unwilling to: he wis sweirt tae leave this planet
swither to hesitate, to dither: An I swither ower the colour o his claes.
syboe a spring onion, a scallion: jist a syboe sproot or the spirl o a rose,
syne 1 then, after that: Syne he lauched aince mair. 2 ago, previously: the place whaur
I cam doun a year syne

taigle to tangle or entangle: 'Ye conflummix ilka thing. . .Ye taigle things thegither.'
taivers shreds, pieces: they will rive it tae taivers
taiversome wearisome, tedious: It is gey taiversome wark,' the wee prince added.
tak tent be careful, beware: 'Bairns,' I beseek ye, 'tak tent o the baobabs!'
tak the strunts to sulk, to go in the huff: 'She wad tak the strunts gin she saw this, ' he said tae himsel.
tear-blobs tear-drops: An syne the wee bells are turnt tae tear-blobs.
tentlessly carelessly, without care: For I dinna want fowk tae read my buik tentlessly.
thegither together: He hasna dune ocht in his life forby add nummers thegither.
thocht thought: Aiblins he thocht I wis like himsel.
thole to bear or endure, to put up with: 'I maun thole twa-three oobits.'
thowless feeble, listless: Flooers are thowless craiturs.
thrang busy: 'I am thrang the nou wi muckle maitters!'
thrapple throat: a pictur o a boa constrictor wi a craitur in its thrapple.
thrum to purr, to vibrate: An yet something thrums throu the seelence.
timorsome timid: Syne it raxes itsel an sterts, at first timorsome.
tint lost, missed: He wis murnin his tint sundoun.
tod a fox: Syne the tod kythed.
toom empty: 'Ye are bonnie, but ye are toom,' he gaed on.
towmond a year, twelve months: 'The nicht, it will be a towmond...'
trauchle a difficult task; a bother or hindrance: It is a trauchle tae stert drawin again at my age.
troth indeed, truly: Troth, the growen-ups winna believe that nane.
trystin-place meeting-place, rendezvous: this maitter o the serpent, an the trystin-place
tuip a ram, a male sheep: 'Yon is a tuip. It has horns.'
twa-three a few: I saw them, twa-three year syne.
unco 1 remarkable, extraordinary: 'Ye are an unco craitur,' he said at last. $\mathbf{2}$ remarkably, extraordinarily: 'This is an unco fykie flooer.'
up-biggin praise, flattery: Vauntie chiels hear naething forby up-biggin.
vauntie proud, boastful: On the saicont planet there bade a vauntie chiel.
virr vigour, energy: but certies she had unco virr!
wabbit tired, worn out: as he wis wabbit, he gantit
waesome woeful, sorrowful: He gied me a waesome smile.
wagang departure: An whan the oor o his wagang drew near...
walthie rich, wealthy: 'An whit guid dis it dae ye tae be walthie?'
waukent wakened, woken: Syne wis I gey surpreesed tae be waukent, at keek o day.
weel-luckit lucky, fortunate: 'They are weel-luckit,' the signalman said.
wheen a few, a handful: I hae bocht mysel a kist o pents an a wheen pincils.
whitna 1 what kind of, what sort of: 'On whitna planet hae I fawn doun?' $\mathbf{2}$ what a:
Whitna ferlie it wis!
whittie-whattie a jot, an iota: nummers dinna maitter a whittie-whattie
wiselike sensible, reasonable: But, as he wis weel-natured, his biddins were ayewis wiselike.
wondrous 1 wonderful, marvellous: He had a wondrous air o autoritie. $\mathbf{2}$ extremely, exceedingly:
'I am wondrous fain o sundouns.'
wure wore: I had lowsed the gowden gravat that he aye wure.
yird, the Yird earth, the Earth: They sleep deep in the mirk o the yird.
Yule, Yuletide Christmas: the lichts on the Yule tree

Susan Rennie, 2017. This glossary was compiled using TshwaneLex dictionary software.

